32001D0303

11.4.2001 URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI L 104/3

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 11. aprila 2001

o pogojih za obvladovanje in izkoreninjenje slinavke in parkljevke pri prizadetih vrstah pri uporabi člena 13 Direktive 85/511/EGS

(notificirano pod dokumentarno številko K(2001) 1107)

(Besedilo velja za EGP)

(2001/303/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive 90/425/EGS z dne 26. junija 1990 o veterinarskih in zootehničnih pregledih, ki se zaradi vzpostavitve notranjega trga izvajajo v trgovini znotraj Skupnosti z nekaterimi živimi živalmi in proizvodi [1], kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 92/118/EGS [2], in zlasti člena 10 Direktive,

ob upoštevanju Direktive 85/511/EGS z dne 18. novembra 1985 [3] o uvedbi ukrepov Skupnosti za obvladovanje slinavke in parkljevke, kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu Avstrije, Finske in Švedske, ter zlasti člena 13(3) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V členu 13(3) Direktive Sveta 85/511/EGS je predvidena možnost cepljenja v izrednih okoliščinah.

(2) Načela, predvidena v navedenem členu, zahtevajo uravnoteženje odločitve o izvajanju cepljenja v nasprotju z osnovnimi interesi Skupnosti, ki ne smejo biti ogroženi.

(3) Na podlagi poročil o izbruhih slinavke in parkljevke v Združenem kraljestvu, Franciji, na Nizozemskem in Irskem, je Komisija sprejela odločbe 2001/172/ES [4], 2001/208/ES [5], 2001/223/ES [6] in 2001/234/ES [7] o nekaterih zaščitnih ukrepih v zvezi s slinavko in parkljevko v posameznih državah članicah.

(4) Sprejeta je bila Odločba Komisije 2001/246/ES [8] z dne 27. marca 2001 o pogojih za obvladovanje in izkoreninjenje slinavke ter parkljevke na Nizozemskem pri uporabi člena 13 Direktive 85/511/EGS, ki Nizozemski omogoča uporabo preventivnega cepljenja kot prednostnega ukrepa pred usmrtitvijo dovzetnih živali na kmetijskih gospodarstvih v neposredni bližini okuženih ali sumljivih kmetijskih gospodarstev, ob upoštevanju epidemiološkega položaja in velike gostote dovzetnih živali na nekaterih delih ozemlja.

(5) Usmrtitev prizadetih vrst, dovzetnih za slinavko in parkljevko, bo povzročila neželeno izgubo genskega materiala in lahko celo povzroči iztrebljenje vrste, zato je treba tak dragocen del naše naravne dediščine zaščititi, kolikor je mogoče.

(6) Živalski vrtovi ali drugi dobro opredeljeni odobreni ali registrirani prostori s prizadetimi vrstami, ki so v nevarnosti, morajo izvajati dobro rejsko prakso, vključno z vsemi previdnostnimi ukrepi, da se izogne morebitnemu vnosu virusa slinavke in parkljevke v njihove prostore.

(7) V skladu s členom 13(3) Direktive 85/511/EGS je v primeru, da pristojni organi države članice menijo, da lahko bolezen predstavlja nevarnost za prizadete vrste ali druge živali, kot so izredno redke pasme ali živali, ki se uporabljajo za nenadomestljivo in pomembno raziskovalno delo, ki se lahko vključi za vsak primer posebej, primerno predvideti, da se tehnične modalitete za njihovo cepljenja v izrednih okoliščinah določijo v okviru programa, ki ga lahko država članica predloži Komisiji kot dodaten instrument za zaščito takih živali dovzetnih vrst.

(8) Podrobni predpisi za izvedbo cepljenja, identifikacijo in poznejši nadzor nad temi živalmi morajo biti vključeni v predloženemu programu.

(9) V svojem poročilu z dne 10. marca 1999 je Znanstveni odbor za zdravje in dobro počutje živali navedel priporočila glede strategije za cepljenje proti slinavki in parkljevki v izrednih okoliščinah, ki jih je treba upoštevati [9].

(10) Izvajanje kakršnega koli cepljenja, tudi če je omejeno na posebne kategorije živali, ki niso prvenstveno predmet trgovine, lahko prispeva k ogrožanju statusa slinavke in parkljevke v okviru mednarodne trgovine, ne samo za državo članico ali del njenega ozemlja, kjer se izvaja cepljenje.

(11) Komisija mora pred sprejetjem odločbe o cepljenju v izrednih okoliščinah zagotoviti, da ukrepi, ki naj bi se sprejeli, vključujejo vsaj ukrepe, predvidene v prvi do šesti alinei člena 13(3) Direktive 85/511/EGS.

---

[1] UL L 224, 18.8.1990, str. 29.
[2] UL L 62, 15.3.1993, str. 49.
[3] UL L 315, 26.11.1985, str. 11.
[4] UL L 62, 2.3.2001, str. 22.
[5] UL L 73, 15.3.2001, str. 38.
[6] UL L 82, 22.3.2001, str. 29.
[7] UL L 84, 23.3.2001, str. 62.
[8] UL L 88, 28.3.2001, str. 21.

[9] http://europa.eu.int/comm/food/fs/sc/scah/outcome_en.html.

(12) V Znanstvenem odboru in pri Mednarodnem uradu za kužne bolezni živali bo treba ponovno pregledati zahteve in tveganja za trgovino s cepljenimi živalmi iz živalskih vrtov.

(13) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega veterinarskega odbora –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

V tej odločbi se uporablja naslednja opredelitev: „Prizadete vrste“ pomeni živali, naštete v kategorijah; izumrle v naravi, kritično prizadete, prizadete in ranljive živali na trenutnem Rdečem seznamu ogroženih živali IUCN - Svetovne zveze za ohranitev narave.

Člen 2

1. Države članice zagotovijo, da živalski vrtovi ali drugi dobro opredeljeni odobreni ali registrirani prostori s prizadetimi vrstami, ki so lahko v nevarnosti zaradi morebitne okužbe zaradi izbruha slinavke in parkljevke, izvajajo dobro veterinarsko prakso in sprejmejo vse potrebne ukrepe, da preprečijo morebiten vnos virusa slinavke in parkljevke v svoje prostore. Taki ukrepi vključujejo, če je potrebno: nobenega premikanja živali dovzetnih vrst v prostore, namestitev dovzetnih vrst v zaprtih prostorih, zagotovitev, da kupljena hrana in nastilj nista kontaminirana, zaprtje bivališč živali dovzetnih vrst za javnost, preprečitev, da bi te živali prišle v stik z javnostjo in da bi jih javnost hranila, zagotovitev, da osebje nima stika z dovzetnimi živalmi izven živalskega vrta in da ne vstopa v zaščitena in nadzorovana območja slinavke ter parkljevke, preprečitev stika z dovzetnimi živalmi izven živalskega vrta, uvajanje kontrole razkuževanja na vhodu in pri dostopu do vsakega oskrbovalnega območja ter začasno zaprtje živalskega vrta ali dela živalskega vrta. Ti ukrepi se izvajajo vsak do takrat, dokler niso države članice prepričane, da je tveganje za vnos bolezni spet v normalnih okvirih.

2. Brez poseganja v Direktivo Sveta 85/511/EGS in zlasti člene 4, 5 in 9 Direktive se lahko države članice odločijo izvajati cepljenje v izrednih okoliščinah za vrste, dovzetne za slinavko in parkljevko v zooloških zbirkah prizadetih vrst, za katere velja, da so v nevarnosti znotraj območja 25 kilometrov od izbruha slinavke in parkljevke, pod pogoji, navedenimi v Prilogi.

Države članice se lahko za vsak primer posebej odločijo razširiti to cepljenje na druge živali, kot so izredno redke pasme ali živali, ki se uporabljajo za nenadomestljivo in pomembno raziskovalno delo in za katere velja, da so v enaki nevarnosti, pod enakimi pogoji, kakor je navedeno zgoraj.

3. Pred začetkom izvajanja ukrepov iz odstavka 2 države članice predložijo program, s katerim zagotovijo, da so druge države članice in Komisija uradno obveščene o podrobnostih, zlasti glede točnega naslova in kraja zbirke živali, kjer se bo izvajalo cepljenje, vključno z izčrpnim načrtom meja, obor in ograd, vključno s posebno identifikacijo, številom živali, ki se cepijo, po vrstah, skupaj z njihovo posamezno identiteto ter lokacijo na načrtu, vrsto uporabljenega cepiva in časom začetka in konca cepljenja ter o okoliščinah, zaradi katerih je prišlo do odločitve o izvedbi ukrepov.

4. Države članice morajo zagotoviti, da te živali niso predmet trgovanja ali pretoka med državami članicami in da njihovi proizvodi ne vstopijo v prehranjevalno verigo ljudi.

Člen 3

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 11. aprila 2001

Za Komisijo

David BYRNE

Član Komisije

PRILOGA

Pogoji za uporabo cepljenja v izrednih okoliščinah pri obvladovanju in izkoreninjenju slinavke in parkljevke pri uporabi člena 13(3) Direktive 85/511/EGS

1	Obseg geografskega območja, kjer se izvaja cepljenje	Cepljenje se opravi samo, če je izbruh slinavke in parkljevke potrjen na območju, oddaljenem do 25 kilometrov od zoološke zbirke s prizadetimi vrstami. Predloži se načrt prostorov s podrobnostmi o oborah in ogradah v zvezi s cepljenimi živalmi in podrobnostmi o mejah prostorov in ograjah ali drugih nadzornih ukrepih. Poleg tega se predloži tudi podroben načrt njegove geografske lokacije in razmerje z vsemi kmetijskimi gospodarstvi z živalmi v 3-kilometrskem pasu.
2	Vrste in starost živali, ki se cepijo	Vse živali v zbirki dovzetnih vrst, ne glede na spol, starost in brejost. Zagotovi se seznam vseh živali za cepljenje, skupaj z njihovo posamezno identiteto.
3	Trajanje cepljenja	Vsako cepljenje se zaključi v 48 urah.
4	Posebno mirovanje cepljenih živali in proizvodov iz cepljenih živali	Ukrepi iz člena 4 Direktive 85/511/EGS se uporabljajo za prostore, kjer se cepljenje v izrednih okoliščinah izvede, do 30 dni po zadnjem zaključenem cepljenju. S cepljenimi živalmi se ne sme trgovati ali jih premeščati med državami članicami, lahko pa se pod uradnim nadzorom premeščajo med zoološkimi zbirkami z enakim statusom v isti državi članici. Živalski proizvodi iz takih živali ne smejo vstopiti v prehranjevalno verigo.
5	Posebna identifikacija in posebna registracija cepljenih živali	Cepljene živali morajo biti individualno prepoznavne in evidence o njihovi identiteti morajo biti ustrezno jasne. Kjer je mogoče, se pri cepljenju uporabi neizbrisna oznaka, ki kaže, da so živali cepljene.
6	Druge zadeve, ustrezne za cepljenje v izrednih okoliščinah	
6.1	Izvedba cepljenja	Cepljenje se opravi pod nadzorom uradnega veterinarja pristojnega organa. Da se virus ne širi, je treba izvajati potrebne ukrepe. Vsak ostanek cepiva se vrne na mesto distribucije cepiva s pisno evidenco števila cepljenih živali in števila uporabljenih odmerkov. Kadar je le mogoče, je treba vzeti vzorce krvi, pred cepljenjem in vsaj 30 dni po njem, za serološko preiskavo na slinavko in parkljevko. Evidenca rezultatov preiskave se mora hraniti vsaj še 10 let.
6.2	Uporabljeno cepivo	Uporabljeno inaktivirano cepivo mora biti primerno formulirano in učinkovito proti tipu virusa, ki je prisoten. Uporabi se v skladu z navodili izdelovalca in/ali veterinarskih organov.
6.3	Obvestilo Komisiji o izvajanju tega programa	Komisiji in državam članicam v okviru Stalnega veterinarskega odbora se predloži podrobno poročilo o izvajanju programa, skupaj z rezultati opravljenih preiskav.